



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS GRANTMAKING PROGRAMME

CALL FOR APPLICATIONS 2021-22

அடிக்கடி கேட்கப்படும் கேள்விகள் (Frequently Asked Questions)

Language: Tamil

தகுதி

பெண்ணிய இயக்கங்களை பலப்படுத்தல் (SFM) நிதிநல்கைக்கா அல்லது தெற்கிலிருந்து தலைமையேற்றல் (LFS) நிதிநல்கைக்கா விண்ணப்பிப்பது என்பதை நான் எவ்வாறு முடிவு செய்வது?

எதன் கீழ் உங்கள் விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்கலாம் என்பதை தீர்மானிப்பதற்கு இரு நிதிநல்கை நிகழ்ச்சித்திட்டங்களும் விண்ணப்பங் கோரல் வழிகாட்டல் ஆவணங்களில் உள்ள தகுதிகாண் விதிமுறைகளை கவனமாக படிக்கவும். SFM விண்ணப்பங்கோரல் வழிகாட்டலை [இங்கேயும்](#) LFS விண்ணப்பங்கோரல் வழிகாட்டலை [இங்கேயும்](#) காணலாம். உங்கள் விண்ணப்பம் எதனுடன் அதிகம் பொருந்துகிறது என்பதை தெரிந்துகொள்ள [இங்கேயுள்ள](#) கேள்விகளுக்கு பதிலளித்து பெறுபேற்றினைப் பாருங்கள்.

தனிநபர் விண்ணப்பங்கள் SFM நிதிநல்கை நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் கீழ் மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

பெண்ணிய இயக்கங்களை பலப்படுத்தல் (SFM) நிகழ்ச்சித்திட்டமானது, உள்ளூர் மட்டத்திலும் உப தேசிய மட்டத்திலும் தேசிய மட்டத்திலும் பணியாற்றும் பெண்கள், இளம்பெண்கள், திருநர் (Trans), ஊடுபாலினர் (Intersex) உரிமைச் செயல்வாதிகளுக்கு ஆதரவளிக்கிறது. எனவே, நீங்கள் பிராந்திய அல்லது உலகளாவிய அமைப்பாகவோ அல்லது வலையமைப்பாகவோ இருந்தால், அல்லது பெண்ணிய நிதியமாக இருந்தால், அல்லது/மற்றும் 50,000 அமெரிக்க டொலர்களுக்கு மேற்பட்ட வருடாந்த பாதீட்டைக் கொண்டிருந்தால், தகுதிகாண் விதிமுறைகளை சரிபார்த்த பின்னர் LFS நிதிநல்கைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்.



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

உள்ளூர் மட்டத்திலும் உப தேசிய மட்டத்திலும் தேசிய மட்டத்திலும் பணியாற்றும் ஒரு குழுவாகவோ அல்லது ஓர் அமைப்பாகவோ நீங்கள் இருந்தால், பதிவு செய்யப்பட்டும், 20,000 அமெரிக்க டொலர்களை வருடாந்த பாதீடாகவும் கொண்டிருந்தால், LFS நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் கீழ் வரும் முன்னிலை காப்பாளர்கள் (Frontline Defenders) வகைப்பாட்டிற்கு விண்ணப்பிப்பதை நீங்கள் கருத்திலெடுக்கலாம்.

கவனிக்க வேண்டிய முக்கிய விடயம் என்னவென்றால், SFM நிதிநல்கைகள் 6 மாதங்கள் அல்லது ஓர் ஆண்டுக்கான காலப்பகுதிக்கு ஆகக்கூடியது 10,000 அமெரிக்க டொலர்களை வழங்கும் அதேவேளை LFS முன்னிலைக் காப்பாளர்கள் வகைப்பாட்டின் கீழ் ஆகக்கூடியது 55,000 அமெரிக்க டொலர்கள் வழங்கும் மூன்றாண்டு திட்டங்கள் உள்ளன.

இந் நிதிநல்கை சுழற்சிக்கு எனது நாடு தகுதியுடையதா?

தற்போதைய விண்ணப்பங்கோரலானது பங்களாதேஷ், பூட்டான், கம்போடியா, இந்தியா, இந்தோனேசியா, லாவோ PDR, மலேசியா, மாலத்தீவுகள், மொங்கோலியா, மியான்மார், நேபாளம், பாக்கிஸ்தான், பிலிப்பீன்ஸ், இலங்கை, தாய்லாந்து, கிழக்குத் திமோர், வியட்நாம் ஆகிய நாடுகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு பணியாற்றுபவர்களுக்கானது.

60% பெண்கள், இளம்பெண்கள் (18-24 வயது), திருநர் அல்லது ஊடுபாலினரைக் கொண்டிருக்கும் ஆகக்குறைந்த விதிமுறையை எனது அணி திருப்திப்படுத்தியும் செயற்குழு தொடர்பான அவசிய விதிமுறையை திருப்திப்படுத்தாவிடின் எனது அமைப்பு நிதி பெறுவதற்கு தகுதி பெறுமா?

பெண்கள், இளம்பெண்கள், திருநர், ஊடுபாலினர் தலைமையிலான அமைப்புக்களுக்கும் முயற்சிகளுக்கும் உதவுவதே WFA பெற்றுள்ள உரிமைக் கட்டளையாகும். இது அடிப்படையில் குறிப்பது என்னவென்றால், உங்கள் அமைப்பு பெண்கள், இளம் பெண்கள், திருநர், ஊடுபாலினர் உரிமைகள் தொடர்பில் பணியாற்றுவதை இலக்காகக் கொண்டிருந்தால், உங்கள் அமைப்பின் பணியாளர்களிலும் செயற்குழுவிலும் பெண்கள், இளம் பெண்கள் (18-24 வயது), திருநர், ஊடுபாலினரின் 60% பிரதிநிதித்துவத்தினை நீங்கள் கொண்டிருக்கவேண்டும். விண்ணப்பிக்கும் அமைப்பின் செயற்குழுவும் பணியாளர்களும் கட்டாயமாக WFA உரிமைக்கட்டளைக்கு கீழான பிராந்தியம் அல்லது/மற்றும் நாடுகளின் பிரதிநிதிகளாக இருக்க வேண்டும் என்பதை கவனத்திற்கொள்ளவும்.

அமைப்பு சார்ந்த தேவைகளை பூர்த்தி செய்யாத நெருக்கடிமிக்க இடையீடுகளுக்கு சில விட்டுக்கொடுப்புக்கள் வழங்கப்படலாம். ஆனால் அவை மிகவும் மட்டுப்பாடானவையாக இருப்பதுடன் அவ் இடையீட்டின் தன்மை, அவ் இடையீடு நிகழும் இடத்தின் அரசியல் சூழமைவு ஆகியவற்றில் முழுக்க முழுக்க தங்கியிருப்பதாகவும் அமையும்.



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

செயற்குழுவும் பணியாளர்களும் முழுக்க முழுக்க பெண்களாக இருந்து நிர்வாக இயக்குநர் மட்டும் ஒரு மாறாப் பாலின ஆணாக இருந்தால் எனது அமைப்பு நிதி பெறுவதற்கு தகுதியுடையதாகுமா?

துரதிஷ்டவசமாக, உங்கள் அமைப்பு தகுதி பெறாது. மேலே விளக்கப்பட்டபடி, பெண்கள், இளம் பெண்கள் (18-24 வயது), திருநர், ஊடுபாலினர்களை தமது முடிவெடுக்கும் பதவிகளில் கொண்டிருக்கும் குழுக்களுக்கே WFA உதவுகிறது. சில நெருக்கடிமிக்க இடையீடுகளுக்கு சில விட்டுக்கொடுப்புக்கள் வழங்கப்படலாம், ஆனால் அது மிக அரிதாகவே வழங்கப்படுவதுடன் ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்தையும் தனித்தனியாக கருத்திலெடுத்தே வழங்கப்படுகிறது.

நாம் 18 வயதுக்கு குறைவான பெண்களைக்கொண்ட குழுவாகும். நாம் இந்த விண்ணப்பம் கோரலுக்கு விண்ணப்பிக்கலாமா?

இளம் பெண்களுக்கு WFA இரண்டு நிலைகளில் ஆதரவளிக்கிறது : 18 தொடக்கம் 24 வயதுடைய இளம் பெண்களால் தலைமை தாங்கப்படும் குழுக்களுக்கு நேரடியாக நிதியளிப்பதன் மூலமாகவும், 13 முதல் அதற்கு மேற்பட்ட வயதுடையவர்களுக்கு இளம் பெண்களது உரிமைகள் தொடர்பான உதவிப் பணிகள் மூலமாகவும் இவ்வாதரவு வழங்கப்படுகிறது.

உங்கள் செயற்குழுவும் பணியாளர்குழுவும் உறுப்பினர்களாக 18 வயதுக்கு குறைவான பெண்களைக் கொண்டிருந்தால், நீங்கள் உதவிக்கு விண்ணப்பிக்கலாம். ஆயினும், செயற்குழுவிலும் பணியாளர்களிலும் 18 வயதுக்குக் குறைவானவர்கள் தலைமையில் இருக்கும் குழுக்களுடன் WFA ஒப்பந்தம் செய்துகொள்ள முடியாமற்போகும் என்பதால், உங்கள் செயற்குழுவினதும் பணியாளர்களினதும் தலைமை கட்டாயமாக 18 வயதுக்கு மேற்பட்டவராக இருத்தல் அவசியம். பெண் குழந்தைகள் அல்லது 13 வயதுக்குக் குறைவான பெண்பிள்ளைகளில் கவனம் குவிக்கும் பணிகளைச் செய்யும் அமைப்புக்களுக்கு WFA உதவியளிப்பதில்லை.

எமது வருடாந்த பாதீடு 50,000 அமெரிக்க டொலர்களுக்கு அதிகமாக இருந்தால் நாம் தகுதி பெறுவோமா?

WFA இன் பெண்ணிய இயக்கங்களை பலப்படுத்தல் நிகழ்ச்சித்திட்டமானது, மட்டுப்பாடான நிதி அணுகலைக்கொண்ட அடிநிலை குழுக்களுக்கு உதவியளிப்பதற்காகவே உள்ளது. வருடாந்த பாதீடு 50,000 அமெரிக்க டொலர்களுக்கு அதிகமாக உள்ள குழுக்கள் இந் நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் தகைமை விதிமுறைகளுள் அடங்காது. தற்போது விண்ணப்பங்களை ஏற்றுக்கொள்ளும் மறுமொரு நிகழ்ச்சித்திட்டமான ["தெற்கிலிருந்து தலைமையேற்றல் நிதிநல்கை 2021-22"](#) இன் தகைமை விதிமுறைகளை தயைகூர்ந்து பார்வையிடவும்.



என்றுமே நிதி பெற்றிராத புதிய அமைப்பாக நாம் இருந்தால், எம்மால் விண்ணப்பிக்க முடியுமா?

WFA , புதிய முயற்சிகளை/ குழுக்களை விண்ணப்பிக்குமாறு வரவேற்கிறது.

விண்ணப்பிப்பதற்கு நாம் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கவேண்டுமா?

உங்கள் அமைப்பானது பதிவு செய்யப்படாததாகவோ அல்லது அவசியமான ஆவணங்கள் இல்லாமலோ இருக்குமானால், விண்ணப்பிப்பதற்கு ஆகக்குறைந்தது 2 வாரங்களுக்கு முன்னதாக எமக்கு எழுதுங்கள். உங்களுக்குள்ள தெரிவுகளை நாம் கண்டறியலாம். தமது நாட்டில் வெளிநாட்டு நிதியினை பெறுவதற்கான சட்டத் தேவைகளை பூர்த்தி செய்யும் தனிநபர்களுடனோ அல்லது அமைப்புக்களுடனோ மட்டுமே WFA ஆனது ஒப்பந்தம் செய்துகொள்ள முடியும்.

தற்போது WFA யிடம் நிதிநல்கை பெறுபவர்கள் இவ் விண்ணங்கோரலுக்கு விண்ணப்பிக்க முடியுமா?

ஆம். இக் கோரலின் தகைமை விதிமுறைகளை முழுமைப்படுத்தும் WFA யின் தற்போதைய, முன்னாள் கொடைபெறுநர்களுக்கும் இவ் விண்ணப்பங்கோரல் வாய்ப்பளிக்கிறது. ஆயினும், டிசம்பர் 2021இற்கு அப்பால் முடிவடையும் தற்போதைய நிதிநல்கை ஒன்றினை நீங்கள் பெற்றிருந்தால், இந் நிதிநல்கைக்கு நீங்கள் தகுதி அற்றவர் ஆவீர்கள்.

நாம் முன்னர் WFAயிடம் நிதிநல்கைக்கு விண்ணப்பித்திருந்தோம். ஆனால் நிதி பெறவில்லை. நாம் மீண்டும் விண்ணப்பிக்கலாமா?

WFA யினால் அமைக்கப்பட்ட தகைமை விதிமுறைகளை நீங்கள் முழுமைப்படுத்துகிறீர்களா என்பதையும் நீங்கள் முன்மொழியும் பணி விண்ணப்பங்கோரலின் வழிகாட்டல்களுக்கு அமைவாக இருக்கிறதா என்பதையும் உறுதிப்படுத்திக்கொள்ளுங்கள். ஆம் எனில், மீண்டும் விண்ணப்பியுங்கள். இது போட்டி அடிப்படையிலான தேர்வு முறைமை என்பதையும் ஒவ்வொரு விண்ணப்பங்கோரலிலும் பெரும் அளவிலான விண்ணப்பங்களை நாம் பெறுகிறோம் என்பதையும் தயவு செய்து கவனத்திற்கொள்ளுங்கள்.

பெண்ணிய/பெண்கள்/திருநர்/ஊடுபாலினர் நிதியங்கள் இதற்கு விண்ணப்பிக்கலாமா?

"பெண்ணிய இயக்கங்களை பலப்படுத்தல்" நிகழ்ச்சித்திட்டத்துக்கு விண்ணப்பிக்க முடியாது. நீங்கள் , உரிமைக்கட்டளை கொண்ட 17 நாடுகளில் பதிவு செய்து ஆகக்குறைந்தது மூன்று ஆண்டுகள் பணியாற்றும் பெண்ணிய, பெண்கள், திருநர், ஊடுபாலினர் நிதியமாக இருப்பீர்களானால், LFS நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் கீழ் உங்களால்



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

விண்ணப்பிக்க முடியும். மேலதிக தகவல்களுக்கு LFS [வழிகாட்டல்களையும் அடிக்கடி கேட்கப்படும் கேள்விகளையும்](#) பார்க்கவும்.

தனிநபர்கள் விண்ணப்பிக்க முடியுமா?

ஆம். தனிநபர் செயல்வாதிகள் விண்ணப்பிக்க முடியும். விண்ணப்பிப்பவரின் தகுதியையும் பெரும் பெண்கள், இளம்பெண்கள், திருநர், ஊடுபாலினர் உரிமைகள் சார்ந்த இயக்கங்களில் இப்பணி கொண்டுள்ள பொருத்தப்பாட்டையும் அடிப்படையாகக் கொண்டே இந் நிதிநல்கைகளை நாம் வழங்குகிறோம். ஆயினும், நிறுவனம் சார்ந்ததும் நிகழ்ச்சித்திட்டம் சார்ந்ததுமான நிதிநல்கைகளுக்கே நாம் முன்னுரிமை அளிக்கிறோம். நீங்கள் பங்களாதேஷ், இந்தியா, பாக்கிஸ்தான் ஆகிய நாடுகளை அடிப்படையாகக் கொண்டவரானால், உங்களுக்குள்ள தெரிவுகளை கண்டறிய எமக்கு முதலில் எழுதுங்கள். நீங்கள் விண்ணப்பிக்க தகுதியுடையவரா என்பதை அறிந்துகொள்ள தயவுசெய்து தகைமை விதிமுறைகளை படியுங்கள். விண்ணப்பதாரிகள், 6 மாதங்கள் அல்லது ஓர் ஆண்டு காலப்பகுதிக்கு ஆகக் கூடியது 5,000 அமெரிக்க டொலர்கள் வரை விண்ணப்பிக்கலாம்.

பலதரப்பு நிறுவனங்கள், சர்வதேச நிறுவனங்கள், சர்வதேச அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள், சர்வதேச நிதி நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றின் உள்நாட்டு பணிமனைகள் இதற்கு விண்ணப்பிக்கலாமா?

பலதரப்பு நிறுவனங்கள், சர்வதேச நிறுவனங்கள், சர்வதேச அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள், சர்வதேச நிதி நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றின் உள்ளூர் கிளைகளோ பிரிவுகளோ துணைநிறுவனங்களோ அல்லது உள்நாட்டு பணிமனைகளோ இந் நிதிநல்கைக்கு விண்ணப்பிக்க தகுதியுடையவை அல்ல. விண்ணப்பங்கோரல் பொதியையும் தொழிநுட்ப விதிமுறைகளையும் கவனமாக படிக்கும்படி நாம் உங்களை வலியுறுத்துகிறோம். ஆசியாவிலுள்ள பெண்கள், இளம் பெண்கள், திருநர், ஊடுபாலினர் உரிமைகள் தொடர்பான செயல்வாதிகளுக்கும் அமைப்புக்களுக்கும் உதவுவதும் இப்பிராந்தியத்தின் பெண்கள், திருநர் உரிமைகள் தொடர்பான பணிகளுக்கு வளங்கள் கிடைக்காமையை விளிப்பதுமே WFA இன் அடிப்படையான உரிமைக் கட்டளையாகும். இப்பிராந்தியத்தில் வேர்கொண்டுள்ள தொலை நோக்கையும் பணிக்கூற்றையும் கொண்டுள்ள பெண்கள், இளம் பெண்கள் (18-24 வயது), திருநர், ஊடுபாலினர் உரிமைகள் தொடர்பான சுயதலைமைக் குழுக்களுக்கு WFA உதவுகிறது என்பதையும் கவனிக்கவும். நீங்கள் பெண்கள், இளம் பெண்கள் (18-24 வயது), திருநர், ஊடுபாலினர் உரிமைகள் தொடர்பான பிராந்திய / உலகளாவிய அமைப்பாகவோ அல்லது வலையமைப்பாகவோ இருந்தால், நீங்கள் SFM நிதிநல்கைக்கு தகுதியுடையவராகிறீர்கள். ஆனால், தகைமை விதிமுறைகளை சரிபார்த்த பின்னர் LFS நிதிநல்கைக்கும் நீங்கள் விண்ணப்பிக்கலாம்.

நிதிநல்கை வகையும் கால அளவும்



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

SFM நிதிநல்கையின் அளவும் கால அளவும் எவ்வளவு?

நிதிநல்கையின் கால அளவானது, 6 மாதங்கள் அல்லது ஓர் ஆண்டு. நீங்கள் முதல் முறையாக நிதி பெறும் அமைப்பு சார் கொடைபெறுநராக இருந்தால், உங்களுக்கான நிதி 5,000 தொடக்கம் 7,000 அமெரிக்க டொலர்கள் வரையானதாக இருக்கும் என நீங்கள் எதிர்பார்க்கலாம். எமது நீண்டகால அமைப்புசார் பங்காளிகளுக்கு (1 ஆண்டுக்கு மேல்) 10,000 அமெரிக்க டொலர்கள் வரை ஒதுக்கப்படக்கூடும். தனிநபர் நிதிநல்கையானது 5,000 அமெரிக்க டொலர்களுக்கு மேற்பட முடியாது. வழங்கப்படும் நிதிநல்கையின் இறுதி அளவானது WFA இடமும் நிதிக் கிடைப்பிலும் தங்கியுள்ளது.

நிறுவனம்சார் நிதிநல்கை என்பது என்ன?

நிறுவனம்சார் நிதிநல்கை என்பது, உங்கள் அமைப்பின் பல்வேறு நிதி இடைவெளிகளை நிரப்புவதற்கு நீங்கள் கோரத்தக்க நிதிநல்கை ஆதரவு வகைமையாகும்.

இவ் உதவியானது கட்டாயமாக "செயற்றிட்டங்களுடன்" சம்பந்தப்பட்டதாக இருக்கவேண்டும் என்ற அவசியம் இல்லை. அதாவது, நிர்வாக, நிதி முகாமைத்துவ, செயற்பாட்டு செலவுகள் (சம்பளம், வாடகை, கருவிகள், பயணம், பணிமனை பராமரிப்பு, சட்டத் தேவைகளுக்கும் கணக்காய்வு போன்ற நிதி நடவடிக்கைகளுக்குமான செலவுகள், அமைப்புசார் கொள்திறன் கட்டுமானம், வியூக மேம்பாடு, இன்னபிற போன்றவை) உள்ளடங்கலாக ஓர் அமைப்பினை நடத்திச்செல்ல தேவையான செலவுகளை ஈடு செய்யவும் நீங்கள் எமக்கு விண்ணப்பிக்கலாம். அதேவேளை, நிறுவனம்சார் நிதிநல்கையானது உங்கள் தற்போதைய நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள், முன்னெடுப்புக்கள், கூட்டுப்பணிகளுக்கும் உதவலாம்.

நிறுவனம்சார் நிதிநல்கை ஒன்றுக்கு விண்ணப்பிக்கும்போது, பகுதியளவு செயற்பாட்டுக்கும் பகுதியளவு நிகழ்ச்சித்திட்ட உதவிக்குமாகவோ அல்லது செயற்பாட்டு உதவிக்கு மட்டுமோ நீங்கள் கோரிக்கை விடுக்கலாம் (இதற்கு மாற்றாக, நிகழ்ச்சித்திட்டத்துக்கான உதவிக்கு நீங்கள் விண்ணப்பிக்கலாம்). நிறுவனம்சார் நிதிநல்கையானது, எங்கே நிதியளிப்பு தேவைப்படுகிறது என்பதை தீர்மானிக்கவும் அவ் இடைவெளிகளை நிரப்ப நிதியைப் பெற்றுக்கொள்ளவுமான நெகிழ்வுத்தன்மையை அமைப்புக்களுக்கு வழங்குகிறது. நிறுவனம்சார் நிதிநல்கையொன்றை வழங்கும்போது, உங்கள் அமைப்பின் குறிப்பான நிகழ்ச்சித்திட்டம்/செயற்றிட்டம் பற்றிய தகவல்களை அல்லாமல், உங்கள் ஒட்டுமொத்த பணி, வியூகங்கள், எதிர்பார்க்கப்படும் பெறுபெறுகள் ஆகியவை பற்றிய தகவல்களையே WFA உங்களிடம் கோரும்.

WFA அவசரகால நிதிநல்கைகளை வழங்குகிறதா?



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

இல்லை. WFA அவசரகால நிதிநல்கைகளை வழங்குவதில்லை. ஆயினும், applications@wfa-asia.org எனும் முகவரியில் எம்மைத் தொடர்புகொள்ளத் தயங்க வேண்டாம். உங்களை வேறு நிதி மூலங்களுடன் தொடர்புபடுத்துவதற்கு எம்மாலானவற்றை நாம் செய்வோம்.

நீங்கள் ஆதரவளிக்காத வியூகங்களும் செயற்பாடுகளும் உள்ளனவா?

பெண்ணிய, உரிமை சார் அணுகுமுறைகளோடு முரண்படும், பால்வினைத் தொழிலுக்கு எதிரான, கருக்கலைப்புக்கு எதிரான, LGBTIQ உரிமைகளுக்கு எதிரான வியூகங்களுக்கும் திடீர் தாக்குதல் மூலம் காப்பாற்றி மீட்கும் (raid and rescue) பணிகளுக்கும் WFA நிதியளிப்பதில்லை. இவைதவிர, பின்வருவனவற்றுக்கும் நாம் நிதியளிப்பதில்லை.

- வணிகச் செயற்பாடுகள்.
- நுண்கடன், நுண்நிதி, ஏனைய வருமானம் ஈட்டும் செயற்பாடுகள்.
- கல்வி உதவி, அனுசரணை, புலமைப்பரிசில், உதவித்தொகை.
- சுகாதார முகாம்களை நடத்துவது போன்ற சேவை வழங்கும் செயற்பாடுகள்.

தேர்தல் பரப்புரைகள், தேர்தல் செயன்முறைகள், தேர்தலின் போது ஓர் அரசியல் வேட்பாளரை ஆதரிப்பது அல்லது எதிர்ப்பது, அரசியல் கட்சிகளுக்கோ தனிப்பட்ட வேட்பாளரின் நிதியிற்கோ (அவர் சுயேச்சையாக இருந்தாலும்) பங்களிப்பது போன்ற தேர்தல்சார்ந்த அல்லது கட்சி சார்ந்த அரசியல் செயற்பாடுகளில் நேரடியான அல்லது மறைமுகமான இடையீடுகள்.

- காணி வாங்குதல் அல்லது ஏதேனும் கட்டுமானப் பணியொன்று.
- அவசரகால அல்லது நிவாரண நிதியம்.
- கல்விசார் ஆய்வுகள்.

சொல்லாட்சி

"திருநர்" எனும் சொல்லால் நீங்கள் எதைக் குறிக்கிறீர்கள்?

"திருநர்" என்பது, இப் பிராந்தியத்திலும் உலகெங்கிலும் உள்ள மக்களால் உரிமைகோரப்படும், பால்நிலை அடையாளங்களினதும் பால்நிலை வெளிப்பாட்டு வடிவங்களினதும் ஒரு பல்வகைமையை உள்ளடக்கும் பதிலீட்டுச் சொல்லாக WFA இனால் பயன்படுத்தப்படுகிறது. ஏனைய அடையாளங்களுடன், மாற்றுப் பெண்மை (transfeminine), மாற்று ஆண்மை (transmasculine), பாலின இருமைக்குள் அடங்காதோர் (non-binary), பாலின அடையாளங்களுடன் ஒத்துப்போகாதோர் (gender non-conforming people)



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

ஆகியோரது உரிமைகள் உள்ளடங்கலான திருநர்களின் உரிமைகளுக்கு WFA ஆதரவளிக்கிறது.

"ஊடுபாலினர்" எனும் சொல்லால் நீங்கள் எதைக் குறிக்கிறீர்கள்?

பால் இயல்புகளுடன் (பாலுறுப்புக்கள், இனப்பெருக்கச் சுரப்பிகள், நிறமூர்த்தக் கோலங்கள் உள்ளடங்கலாக) பிறந்தும் ஆண்-பெண் எனும் இருமைத்தன்மை கொண்ட வழக்கமான உடல்களுக்குள் பொருந்திப் போகாதவர்களை இச்சொல் குறிக்கும். ஊடுபாலினர் எனும் சொல், பரந்த எண்ணிக்கையிலான இயற்கையான உடல் வேறுபாடுகள் பலவற்றையும் குறிக்கும் பொதுச்சொல்லாகும். சில சந்தர்ப்பங்களில் ஊடுபாலின கூறுகள் பிறப்பின்போதே தென்படும். ஏனைய சந்தர்ப்பங்களில் பால்முதிர்ச்சி அடையும் வரை அவ்வாறான கூறுகள் தென்படா. சில நிறமூர்த்த அடிப்படையிலான ஊடுபாலின வேறுபாடுகள் எப்போதுமே உடல்நீதியாக வெளித்தெரியாமற் போகலாம்.¹

"மாறாப் பாலின ஆண்கள்/பெண்கள்" என்பதால் நீங்கள் எதைக் குறிக்கிறீர்கள்?

மாறாப் பாலினர்/மாறாப் பாலின ஆண்கள்/மாறாப் பாலின பெண்கள் ஆகிய சொற்கள், பிறப்பின்போது வழங்கப்பட்ட பால் அடையாளத்துடன் ஒத்துப்போகும் பால்நிலை அடையாளத்தை கொண்டவர்களை குறிக்கின்றன. இது "மாற்றுப் பாலினர்" எனும் சொல்லின் எதிர்ச்சொல்லாகும்.²

"பெண்ணிய இடையீடு" எனும் சொல்லால் நீங்கள் எதைக் குறிக்கிறீர்கள்?

நாம் பெண்ணியக் கோட்பாடுகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட, சமமின்மைகளையும் பாகுபாடுகளையும் அதிகாரத்தையும் விளிக்கின்ற, பெண்களதும் இளம் பெண்களதும் திருநர்களதும் ஊடுபாலினரதும் முகமை, தலைமை, தன்னாளுமை, முடிவெடுத்தல் ஆகியவற்றின் கூறுகளைக் கொண்ட இடையீடுகளுக்கு உதவியளிக்கிறோம். பெண்கள், இளம்பெண்கள், திருநர், ஊடுபாலினர் சமூகங்களின் உரிமைகளை மறுக்கும், அவ்வுரிமைகளுக்கு தீமை பயக்கும் நிலைக்கு இட்டுச்சென்றிருக்கும் பாகுபாடு, ஓரங்கட்டல் ஆகியவற்றின் வரலாற்று ரீதியானதும் நிறுவனரீதியானதுமான வழிமுறைகளை பெண்ணிய இடையீடுகள் சவாலுக்குட்படுத்துகின்றன.

¹ Astraea Foundation, "Frequently Asked Questions About Intersex Issues." Accessed on 10 August 2020. <<https://www.astraeafoundation.org/frequently-asked-questions-intersex-issues/>>. Citing Free and Equal--United Nations for LGBT Equality, Intersex Factsheet. <<https://www.unfe.org/wp-content/uploads/2017/05/UNFE-Intersex.pdf>>.

² Asia Pacific Trans Network, "Legal Gender Recognition : A Multi-Country Legal and Policy Review in Asia". Accessed on 10 August 2020. <https://weareaptn.org/wp-content/uploads/2019/05/UPDATED-ACKNOWLEDGMENTS-2019_rbp-hhd-2017-legal-gender-recognition-1.pdf>



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

"உரிமை - அடிப்படையிலான நிகழ்ச்சித்திட்டம்" என்றால் என்ன?

உரிமை - அடிப்படையிலான நிகழ்ச்சித்திட்டமானது, தற்போதுள்ள மனித உரிமைச் சட்டகத்தின் கூறுகளை உள்ளடக்கியிருக்கும். அதாவது குறித்த அமைப்பானது பெண்கள், இளம்பெண்கள், திருநர், ஊடுபாலினர் உரிமைகளை தனது நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் மையமாகக் கொண்டிருக்கும். அத்துடன், அவர்களது குரல்களும் தலைமையும் முடிவெடுத்தலும் அந் நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் இன்றியமையாத அங்கங்களாக இருக்கும். உரிமைகளை அடிப்படையாகக்கொண்ட அணுகுமுறைக்கான சட்டகம் பின்வரும் கூறுகளைக் கொண்டிருக்கும் : உரிமைகளை அங்கீகரித்தல்; உரிமைகளைப் பன்படுத்தல்; உரிமைகளைக் கோருதலும் மீறல்களை சீர்படுத்துதலும்; பெறப்பட்ட நன்மைகளை தக்கவைத்தலும் உரிமைகளின் பரிணாம வளர்ச்சியும்.

முன்மொழிவை சமர்ப்பித்தல்

எந்த மொழியில் நாம் முன்மொழிவினை சமர்ப்பிக்கலாம்? நாம் மின்னஞ்சல் மூலம் விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்கலாமா?

விண்ணப்பப் பொதியானது, ஆங்கிலத்திலும், பாஷா இந்தோனேசியன், வங்காள மொழி, பிலிப்பினோ, இந்தி, மொங்கோலியன், நேபாள மொழி, சிங்களம், தமிழ், தாய், வியட்நாமிய மொழி ஆகியவற்றிலும் தரவிறக்கக் கிடைக்கிறது. இம்மொழிகளில் ஏதேனுமொன்றில் நீங்கள் உங்கள் விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்கலாம். பாஷா மலேயு, பேர்மீஸ், ஜொங்கா, கெமர், லாவோ, தேதுனம், உருது ஆகிய மொழிகளில் எழுதப்பட்ட விண்ணப்ப பதிலிறுப்புக்களையும் நாம் ஏற்கிறோம். ஆயினும், இம்மொழிகளில் எமது விண்ணப்பப் பொதியினை மொழிபெயர்ப்பதற்கான இயலுமை தற்போது எம்மிடம் இல்லை என்பதையிட்டு வருந்துகிறோம். மேற்கண்ட மொழிகளில் நீங்கள் விண்ணப்பிப்பதாயிருந்தால், படிவத்தை தரவிறக்கி, இறுதித் திகதிக்கு முன்னதாக உங்கள் விண்ணப்பங்களை applications@wfa-asia.org எனும் மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பவும்.

இணையம் மூலமாகவோ அல்லது மின்னஞ்சல் மூலமாகவோ விண்ணப்பிக்க முடியும். இணையவழி விண்ணப்பப் படிவமானது ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே கிடைக்கும். அதனை ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே சமர்ப்பிக்க முடியும். மேலதிக தகவல்களுக்கு [SFM வலைப்பக்கத்தினை](#) பார்வையிடுங்கள். சரியான விண்ணப்பப் படிவங்களுக்கான இணைப்புக்களையே நீங்கள் தொடர்கிறீர்கள் என்பதையும் உங்கள் விண்ணப்பங்களை இலங்கை நேரப்படி ஏப்ரல் 2, 2021 நள்ளிரவு 12 மணிக்கு முன்னதாக சமர்ப்பிப்பதையும் உறுதிப்படுத்திக்கொள்ளுங்கள்.

எமது அமைப்பு சார்ந்த ஆவணங்கள் உள்ளூர் மொழியொன்றிலேயே உள்ளன. இவற்றை நான் எவ்வாறு சமர்ப்பிக்க வேண்டும்?



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

அவசியமான ஆவணங்களில் எவையேனும் ஆங்கிலம் தவிர்ந்த வேறு மொழிகளில் இருக்குமானால், ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு சான்றொப்பம் (attested) இடப்பட்ட அவ் ஆவணத்தின் நகலினை நீங்கள் வழங்கவேண்டியிருக்கும். கணக்காய்வு அறிக்கை ஆங்கிலம் தவிர்ந்த வேறொரு மொழியில் இருக்குமானால், ஆகக்குறைந்தது பின்வரும் பக்கங்களேனும் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருக்கவேண்டும் :

கணக்காய்வாளரின் கருத்துப் பக்கம், ஐந்தொகை, வரவு அறிக்கை.

ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட விண்ணப்பங்களை நாம் சமர்ப்பிக்கலாமா?

பெண்ணிய இயக்கங்களை பலப்படுத்தல் நிகழ்ச்சித்திட்டத்துக்கு தனிநபர்களும் அமைப்புக்களும் ஒரு விண்ணப்பத்தை மட்டுமே சமர்ப்பிக்க முடியும். ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட விண்ணப்பங்கள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டால் முதலாவதாக சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விண்ணப்பம் மட்டுமே கருத்திலெடுக்கப்படும். பங்காளி அமைப்பு / இணைந்தியங்கும் அமைப்புடன் அல்லது அவ்வாறான அமைப்புக்காக சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருந்தால், மேலதிக விண்ணப்பங்கள் பரிசீலிக்கப்படும். மேலதிகமாக, ஓர் அமைப்பு, தகைமை விதிமுறைகளை முழுமைப்படுத்துமிடத்து, தெற்கிலிருந்து தலைமையேற்றல் (LFS) நிகழ்ச்சித்திட்டத்துக்கும் விண்ணப்பிக்கலாம். ஆயினும், SFM, LFS ஆகியவற்றின் கீழ் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விண்ணப்பங்கள் இரண்டுமே தெரிவுசெய்யப்பட்டால், ஓர் அமைப்பு ஒரு நிதிநல்கையை மட்டுமே பெறும்.

ஓர் அமைப்பு, கூட்டுப்பணி ஒன்றின் பங்குதாரராக இன்னொரு அமைப்புடன் சேர்ந்து முதன்மை விண்ணப்பதாரியாக விண்ணப்பமொன்றை சமர்ப்பிக்க முடியுமா?

ஆம். மேலே குறிப்பிட்டதைப் போன்று, கூட்டுப்பணி ஒன்றின் பங்குதாரராக இன்னொரு அமைப்புடன் சேர்ந்து முதன்மை விண்ணப்பதாரியாக விண்ணப்பமொன்றை சமர்ப்பிப்பது சாத்தியமானதே. ஆயினும், நிதியானது ஓரிடத்தில் குவியாமலும் தெரிவுசெய்யப்பட்ட கொடை பெறுநர்கள், அமைவிடங்கள், வியூகங்கள், இடையீடுகள் ஆகியவற்றிடையே பெரிதும் நியாயமான முறையில் பகிரப்படுவதையும் உறுதிப்படுத்துவதை Women Fund Asia இனுடைய மதிப்பாய்வு, தெரிவு முறைவழிகள் இலக்காகக் கொண்டுள்ளன என்பதை தயவு செய்து கவனத்திற் கொள்ளவும். . உங்கள் விண்ணப்பத்தின் முறைமையை தீர்மானிக்கும்போது, இந் நிகழ்ச்சித்திட்டத்தில் வழங்கப்பட்டுள்ள ஆகக்கூடிய நிதிநல்கை உதவியையும் தயவுசெய்து கருத்திலெடுக்கவும்.

WFA எதற்கு முன்னுரிமையளிக்கிறது: பழைய பங்காளர்களுக்கா அல்லது புதிய நிதிநல்கைக்கா?

பெரிதும் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட வளங்கள் காரணமாக, ஏனைய கொடையாளர் குழுக்களைப்போலவே இது WFA இற்கும் பெரும் சவாலாகும். ஒவ்வோர் ஆண்டும் புதிய பங்காளர்களை உள்வாங்கிக்கொள்வதற்கு WFA விழிப்புணர்வுடன் பணியாற்றுகிறது.



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

அதேவேளை, குறிப்பிட்ட காலப்பகுதிக்கான நிலைபேறான ஆதரவினை தற்போதுள்ள பங்காளர்கள் பெறுவதை உறுதிப்படுத்தவும் உதவுகிறது. ஒவ்வொரு நிதிநல்கை சுழற்சியிலும் எம்மிடமுள்ள வளங்களைக்கொண்டு, புதிய பங்காளர்களுக்கும் ஏற்கனவே உள்ள பங்காளர்களுக்கும் இடையில் பணத்தை ஒதுக்குவதில் இந்த சிரமமான முடிவினை நாம் எடுக்கிறோம். எடுத்துக்காட்டாக, WFA இனுடைய கடைசி நிதிநல்கை சுழற்சியில், குறிப்பாக எமது விண்ணப்பங்ககோரலை தென்கிழக்காசியாவுக்கும் கிழக்காசியாவுக்கும் விரிவுபடுத்தியிருந்த நிலையில், ஏற்கனவே உள்ள பங்காளர்களுக்கு 42% ஆன நிதியும் புதிய கொடைபெறுநர்களுக்கு 58% ஆன நிதியும் ஒதுக்கப்பட்டது. எமது நிதிநல்கையை 5 இலிருந்து 17 நாடுகளாக விரிவுபடுத்தியமை இதற்கு பெரிதும் காரணமாகும்.

சரிபார்ப்புப் பட்டியலில் உள்ள எல்லா ஆவணங்களும் எம்மிடமில்லை. நாம் என்ன செய்ய வேண்டும்?

விண்ணப்பங் கோரல் முடிவடைவதற்கு ஆகக்குறைந்தது 2 வாரங்களுக்கு முன்னதாக எமக்கு எழுதுங்கள். உங்களிடம் சில ஆவணங்கள் உள்ளன, ஆனால் எல்லா ஆவணங்களும் இல்லை எனில், உங்கள் விண்ணப்பத்தில் இதற்கான விளக்கத்தினை பகிர்வதை உறுதிப்படுத்திக்கொள்ளுங்கள்.

உங்களிடம் அவசியமான ஆவணங்களில் பெரும்பாலானவை இல்லை எனில், நீங்கள் தகுதிபெறாதிருக்க வாய்ப்புக்கள் அதிகம். எனவே, எம்முடன் இதனை சரிபார்த்துக்கொள்ளவும். தேவையான எந்தவொரு ஆவணமேனும் சமர்ப்பிக்கப்படாமல் விடப்படுமிடத்து மற்றும்/அல்லது அவற்றை சமர்ப்பிக்காமைக்கான விளக்கம் வழங்கப்படாதவிடத்து விண்ணப்பம் மதிப்பாய்வுக்காக தெரிவுசெய்யப்பட மாட்டாது என்பதை தயவுசெய்து கவனத்திற் கொள்ளவும். அவ்வாறான விண்ணப்பம் முழுமையற்றது என்றே கருதப்படும். அத்துடன், சரியான விண்ணப்பப் படிவத்தில் அமையும் விண்ணப்பங்கள் மட்டுமே தெரிவு முறைவழிகளுக்கு உள்வாங்கப்படும் என்பதையும் கவனத்தில் கொள்ளவும். சரிபார்ப்புப் பட்டியலை [இங்கே](#) பெறலாம்.

சமர்ப்பிப்பதற்கான முடிவுத்திகதி எது?

விண்ணப்ப முடிவுத் திகதியானது, ஏப்ரல் 2, 2021 இலங்கை நேரப்படி / GMT+5:30 நள்ளிரவு 12 மணி எமது கட்டமைப்பு எதிர்கொள்ளக்கூடிய சிக்கல்கள் எதனையும் தவிர்த்துக்கொள்வதற்கு, முழுமைப்படுத்தப்பட்ட விண்ணப்பப் படிவத்தையும் அனைத்து துணை ஆவணங்களையும் முடிவுத் திகதிக்கு 2-3 நாட்கள் முன்னதாகவே நீங்கள் சமர்ப்பிப்பதை நாம் பரிந்துரைக்கின்றோம். உங்கள் விண்ணப்பமானது அனைத்து அவசியமான அவ்வணங்களுடனும் முழுமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்பதை தயவு செய்து உறுதிப்படுத்திக்கொள்ளுங்கள்.

தேர்வு வழிமுறைகள்



Women's Fund Asia



STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

WFA இல் நிதிநல்கை தெரிவுக்கான முறைவழி என்ன?

விண்ணப்பங் கோரல் முடிவுத் திகதிக்குப் பின்னர், WFA அணியானது தாம் பெற்றுக்கொண்ட விண்ணப்பங்களது தரவுத்தளம் ஒன்றினை உருவாக்குவதுடன் தொழிநுட்ப விதிமுறைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட முதற்கட்டத் தேர்வினை பொறுப்பெடுப்பர். இவ்வாறு முதற்கட்டமாக தெரிவுசெய்யப்பட்ட விண்ணப்பங்கள் பின்னர், வியூகங்களின் அடிப்படையிலும் முன்மொழியப்பட்ட செயற்பாடுகள், அணுகுமுறை, இடையீட்டின் நெருக்கடித்தன்மை, சூழமைவு, தலைமை, உதவிபெறும் மக்கள் தொகுதி என்பவற்றினதும் இன்னபிறவற்றினதும் அடிப்படையிலும் மதிப்பாய்வு செய்யப்படும். முதற்கட்டமாக தெரிவுசெய்யப்பட்ட விண்ணப்பதாரிகளை ஏதேனும் மேலதிக கேள்விகளை தெளிவுபடுத்திக்கொள்வதற்காக WFA அணியினர் மின்னஞ்சல் மூலமாகவோ அல்லது தொலைபேசி அழைப்பின் மூலமாகவோ தொடர்புகொள்வர் இது நிதி, சட்டம் தொடர்பான விழிப்புக்கவனம், அது போன்று உசாத்துணை சரிபார்ப்பு போன்றவற்றைத் தொடர்ந்து வரும். இறுதியாக தெரிவுசெய்யப்பட்ட விண்ணப்பங்கள் WFAஇனுடைய பிராந்திய ஆலோசனைக் குழுவுடன் பகிரப்படும். ஆலோசனைக்குழுவின் கருத்துக்களின் அடிப்படையில் நிதிநல்கை இறுதிப்படுத்தப்படும்.

விண்ணப்பத்தினை முறைவழியாக்குவதற்கு WFA இற்கு எவ்வளவு காலம் எடுக்கும்?

விண்ணப்பங்களின் மதிப்பாய்வுக்கும் முதற்கட்டத் தெரிவுக்கும், முடிவுத் திகதியிலிருந்து 5 மாதங்கள் வரை எடுக்கும்.